

A01

TECNOTUBI

S.p.A.

COMPANY WITH
QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV GL
= ISO 9001 =

Via Mazzini 240/242
I - 25020 ALFIANELLO (BS)
Tel. 030/993300 - fax 030/9933290

A02

Certificato di controllo - Inspection certificate
Abnahmeprüfzeugnis

3.1

In accordo - according to - laut
EN 10204

A03

N. certificato - Certificate N. - Prüf Nr.
1469/E/24

Z02

Data - Date - Datum
22/02/24

A05

Redattore documento - Drawer of the document
Aussteller der Bescheinigung
Ufficio Qualità - Quality Dept - Qual.Abt.

A06

Cliente - Customer - Besteller
SZATMARI KFT
JASZTELKI UT 73
5100 JASZBERENY

A07

Ordine - Order - Bestellung
E-MAIL p.4
15/01/24

A10

N.conferma - order confirmation - Auftragsbestätigung
44/000132-04
15/01/24

A11

Bolla - Delivery note - Lieferschei
del - of - vom

A12

Fattura - Invoice - Rechnung
del - of - vom

B01

Tubi di acciaio saldati longitudinalmente ERW - Longitudinally welded steel tubes ERW - HF Geschw.Stahl
A08 Comm. N° - Work N° - Werks Nr.
TB2023000595

B01

Norma di esecuzione - Standard specification - Ausführung
EN 10217-1/19

B02

Acciaio - Steel grade - Stahlgüte
P235TR1

B02

Norma acciaio - Steel standard - Stahlnorm
EN 10217-1/19

B04

Stato dei tubi - State of the tubes - Zustand der Rohre
Saldati - Welded - Geschweisst

B06

Punzonatura - Punching - Stahlstempelung
23A479
EN 10217 P235TR1 EW WI TCB

B02

Marcatura - Marking - Markierung

						Prove meccaniche - Mechanical Test - Mechanische Werte								Analisi chimica - Chemical Composition - Schmelzeanalyse																		
B08 N° tubi Tubes N° Stückzahl	B09 - B10 - B11 Dimensioni Size Abmessung	B12 Kg	B14 mt	B15 - B16		Prova Test Probe N°	C01	C11	C12	C13	C40 - C43				C71	C72	C73	C74	C75	C76	C77	C78	C79	C80	C81	C82	C83	C84	Cr+Cu+	C85		
				M W	Re		Rm	A	Kv1	Kv2	Kv3	Kvm	C	Mn	Si	P	S	Al	Cr	Ni	Mo	Cu	V	Ti	Nb	N	Mo+Ni	CEV				
				L T	N/mm2		N/mm2	%	J	J	J	J min.	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%
				20°	min.		N/mm2	min.	J	J	J	J min.	max.	max.	max.	max.	max.	min.	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%
19	114,3x3,60x6000		114,00	479	R212758	01	M L	282,2	385,0	35,55					0,059	0,423	0,021	0,012	0,008	0,032	0,017	0,007	0,001	0,016	0,001	0,002	0,001	0,001	0,041	0,134		

C01 M=Materiale base - Base material - Ausgangsmaterial W=Saldatura - Weld - Schweißung C02 L=Longitudinale - Longitudinal - Longitudinal T=Trasversale - Transverse - Quer C03(*) Temperatura di prova - Test temperature - Prüftemperatur

PROVE - TEST - RING

C60 Prova di allargamento in accordo con la ISO 8493 - Drift expanding test according to ISO 8493- Aufweitversuch gem 8493

C61 Prova di schiacciamento in accordo con la ISO 8492 - Flattening test according to ISO 8492 - Ringfaltversuch gem 8492

D01 Controllo visivo e dimensionale - Visual and dimensional inspection - Besichtigung und Maßkontrolle

D02

D03 Controllo NDT di tutti i tubi con Eddy Current in accordo alla EN ISO 10893-1
NDT Test on all tubes with Eddy Current test in according to EN ISO 10893-1
Zerstörungsfrei Pruefung alle Rohre mit Wirbelstromprüfung nach EN ISO 10893-1

D04 Controllo NDT di tutti i tubi con ultrasuoni in accordo alla EN ISO 10893-11 Level U3
NDT on all tubes with ultrasonic test according to EN ISO 10893-11 Level U3
Zerstörungsfrei Prüfung alle Rohre mit Ultraschall EN ISO 10893-11 Level U3

RISULTATO - RESULT - ERGEBNIS

Soddisfacente - Satisfactory - bestanden

Soddisfacente - Satisfactory - bestanden

Soddisfacente - Satisfactory - bestanden

Soddisfacente - Satisfactory - bestanden

Soddisfacente - Satisfactory - bestanden

ULTERIORI REQUISITI - FURTHER QUALIFICATIONS - WEITERE ANFORDERUNGEN

D51 Riferimento alla procedura di saldatura TCB-PR-015-QPS Reference to welding procedure TCB-PR-015-QPS Bezugnahme auf Schweissverfahren TCB-PR-015-QPS
Riferimento approvazione operatore saldatura TCB-PO-023-QS Reference to welding operator approval TCB-PO-023-QS Verweis auf schweiss-betrieb genehmigung TCB-PO-023-QS
Approvazione operatori NDT in accordo alla ISO 9712 Approval of NDT operators according to ISO 9712 ZIF Operator gem. ISO 9712

Z01

I risultati sono conformi alla norma di riferimento - The requirements comply with the standard required - Die Ergebnisse sind laut Norm
In accordo alla direttiva 2014/68/EU (PED),Allegato 1,paragrafo 4.3 - According to Directive 2014/68/EU (PED) Annex 1,Paragraph 4.3 - Gemaess TL-Richtlinie DGRL 2014/68/EU (PED)-Anhang 1,Absatz
Controllo di procedura a cura del TÜV SÜD - Test procedure by TÜV SÜD - Verfahrenspruefung durch TÜV SÜD - (MP4/6211 vom 09.06.1992 - 600008901 del29.04.2011)

Z02

Abele Merante

Abele Merante